

ח

מספר 20

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1854 годъ.

М. Роговцовъ.

ספר לכתב בו בשואי של יהודים משבת אלף חתל למבין הוובים

ЧАСТЬ II.

Rub

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני על נישואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	מספר הנישואין		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ימי הנישואין		קתבים הנעשים בן בעלי הנישואין בשעת החתונה הניבן כה וביח והחתימות על איות סך נישואין ומי היו העדים	מי המה בעלי הנישואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם	
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.			איש	אשה		איש	אשה			
6	18	18	Свѣдѣтели и Свѣдѣтели	7	15	Акты на 48 руб: Сер Свѣдѣтели Серышко Коланѣ и Серко Чума нокай	Кашмиръ Вол Ковальъ Заше Сонинъ Сувал Коланѣ Серышко Серко Чума нокай	8	18	18	1	15	מספר הנישואין 15	האשה האשה האשה האשה האשה	האשה האשה האשה האשה האשה
7	18	18	Свѣдѣтели и Свѣдѣтели	2	16	Акты на 48 руб: Сер Свѣдѣтели Вартаков и Валаховкай	Вартаковъ Свѣдѣтели Ковальъ Сер Кашмиръ Вол Коланѣ Сер Серко Чума нокай	7	18	18	2	16	מספר הנישואין 16	האשה האשה האשה האשה האשה	האשה האשה האשה האשה האשה
8	17	17	Свѣдѣтели и Свѣдѣтели	3	17	Акты на 48 руб: Сер Свѣдѣтели поше	Свѣдѣтели Свѣдѣтели Свѣдѣтели Свѣдѣтели Свѣдѣтели	17	19		3	17	מספר הנישואין 17	האשה האשה האשה האשה האשה	האשה האשה האשה האשה האשה

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
12	16	19	Евдокимъ и Смирная	10	24	Свѣдѣтели: Сергій и Василъ	Свѣдѣтели: Сергій и Василъ
13	18	26	Евдокимъ и Смирная	16	30	Свѣдѣтели: Сергій и Василъ	Свѣдѣтели: Сергій и Василъ
14	16	21	Евдокимъ и Смирная	16	30	Свѣдѣтели: Сергій и Василъ	Свѣдѣтели: Сергій и Василъ

חלק שני מן בשואין

מספר התרונה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין חתת החופה	ויסודות התרונה		בתקום הפגשום בין בעלי הבשואין בשעה התרונה היובו כח וביח התחייבות על איזה סך נוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	אשה	הבעל		זמן	קדושין		
12	16	19	ספקטור	10	24	ספקטור 48	ספקטור וספקטור
13	18	26	ספקטור	16	30	ספקטור 24	ספקטור וספקטור
14	16	20	ספקטור	16	30	ספקטור 48	ספקטור וספקטור

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніи родителей.
	Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.		
17	17	20	Евдокимъ и Савва	9	21	Слѣдуетъ на 48 руб. сере: Свидѣтели Сергій Колянъ и Сергій Уманъ Коля	Слѣдуетъ на 48 руб. сере: Свидѣтели Сергій Колянъ и Сергій Уманъ Коля
18	18	20	Евдокимъ и Савва	9	21	Слѣдуетъ на 48 руб. сере: Свидѣтели Сергій Колянъ и Савва	Слѣдуетъ на 48 руб. сере: Свидѣтели Сергій Колянъ и Савва
19	19	25	Евдокимъ и Савва	25	8	Слѣдуетъ на 48 руб. сере: Свидѣтели Сергій Колянъ и Савва	Слѣдуетъ на 48 руб. сере: Свидѣтели Сергій Колянъ и Савва

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חתה החופה	ימי החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעה החתונה הייבו כה וביה והתחייבות על איזה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם
	אשה	הבעל		ימי	היה		
17	17	20	ספקטור בשואין	9	21	כמה 48 ס' יום 21 בשואין ובעלים	היה המה בעלי הבשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם
18	18	20	ספקטור בשואין	9	21	כמה 48 ס' יום 21 בשואין ובעלים	היה המה בעלי הבשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם
19	19	25	ספקטור בשואין	25	8	כמה 48 ס' יום 8 בשואין ובעלים	היה המה בעלי הבשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и объявленія зательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніи родителей.	כמה שבו		מי היה מסדר הקדושין חתח החופה	יחסותיה החתובה		כתבים הנשואין בשעה התחובה הייבו כח ובית ותחויבות על איזה סך ביוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי והאשה ומה מעמם
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.			אשה	הבני		יבן	היבן		
20	25	32	Елксморъ III Спхаверъ	28	11	Витъ на 24 м. Серъ Евдѣ милья Серъ Калонъ и Берто Уманна	родивуакъ мико Ванъ Куръ Вардъ мико Серъ Вано Бѣла Савшадн на Заубилъ Серъ Шубъ окой прихъ по вонго ад ууонто	28	34	ספקט פארט	28	11	משה 24 יום לפי קדושין	היה יבן ויבן עיה יבן האביולט האשה הוא מיוולט אבאוסק האשה
<p>Въ Сей мѣсяцъ Спхаверъ Спхаверъ 24 въ Книжъ и Кадаворъ Серъ въ томъ подписанъ Даото Вардъ и Серъ Заубилъ Ванна Ваннаваннъ Спхаверъ и мико надобенинъ Спхаверъ Раввинъ Спхаверъ</p>						<p>היה יבן ויבן הוא ויבן ויבן הוא ויבן ויבן הוא ויבן ויבן הוא ויבן ויבן הוא ויבן ויבן</p>								
21	25	35	Елксморъ III Спхаверъ	16	30	Витъ на 24 м. Серъ Евдѣ милья Серъ Калонъ и Ванна Ваннаваннъ	Савшадн мико Ванъ Спхаверъ Калонъ Ваннаваннъ Спхаверъ Евдѣ милья Серъ Шубъ окой прихъ по вонго ад ууонто	28	35	ספקט פארט	16	30	משה 24 יום לפי קדושין	היה יבן ויבן הוא ויבן ויבן הוא ויבן ויבן הוא ויבן ויבן הוא ויבן ויבן
<p>Въ Сей мѣсяцъ Спхаверъ Спхаверъ 16 въ Книжъ и Кадаворъ Серъ въ томъ подписанъ Даото Вардъ и Серъ Заубилъ Ванна Ваннаваннъ Спхаверъ и мико надобенинъ Спхаверъ Раввинъ Спхаверъ</p>						<p>היה יבן ויבן הוא ויבן ויבן הוא ויבן ויבן הוא ויבן ויבן הוא ויבן ויבן הוא ויבן ויבן</p>								

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ бракъ и бракосочетанія (хипу).	Число в мѣсяцѣ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно стѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянїя родителей.	כמה שבי		מי היה מסר הקדושין חתה החופה	ימיחודש התרבה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרבה היובו כח ובית התחייבות על אזה סך בלחב ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврейскій.			האשה	הבעל		ימי	יחוד		
22	18	22	Евѣнтаръ 14 2 и Свѣтской	14	2	Акты на 48 руб. съ Свидетелѣи Мошкѣ Канторъ и вольно Васильевскій	Евѣнтаръ Мошкѣ Канторъ и вольно Васильевскій Свѣтской Свѣтской Свѣтской Свѣтской Свѣтской Свѣтской Свѣтской Свѣтской Свѣтской	18	22	17	2	כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרבה היובו כח ובית התחייבות על אזה סך בלחב ומי היו העדים	המאהב המאהבת אבי המאהב אבי המאהבת אבי המאהב אבי המאהבת	
23	27	38	Евѣнтаръ 18 3 и Свѣтской	18	3	Акты на 74 руб. съ Свидетелѣи Мошкѣ Канторъ и вольно Васильевскій	Евѣнтаръ Мошкѣ Канторъ и вольно Васильевскій Свѣтской Свѣтской Свѣтской Свѣтской Свѣтской Свѣтской Свѣтской Свѣтской Свѣтской	27	38	18	3	כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרבה היובו כח ובית התחייבות על אזה סך בלחב ומי היו העדים	המאהב המאהבת אבי המאהב אבי המאהבת אבי המאהב אבי המאהבת	

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני כץ בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, такъ имена и состоянїя родителей.	כמה שבי		מג דיה מסור הקדושין החת החופה	יום חודש התורה	כחבים הבעשים בין בעלי השואין בשעת החתובה היוברו כח וכות והתחייבות על אזה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי השואין ושם הבעל אבי והאשה ומה מעמדם			
	Женскя.	Мужеска.		Христїанскїй.	Еврейскїй.			למנה	לבעל							
26	20	21	Салкаторъ и Сурхай	10	26	Актъ на 24 руб. сер. Сладомилъи Моисей Канторъ и Сурхай Захаровъ	родвадцать четыре рубль и шестидесять копеекъ и шестидесять копеекъ; въ шестидесять копеекъ; въ родвадцать рубль и шестидесять копеекъ; на Сурхайи Моисей Канторъ и Сурхайи Захаровъ	20	21	סכום חתונה	10	26	כמה שבי חתונה ובעשים בין בעלי השואין בשעת החתובה היוברו כח וכות והתחייבות על אזה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי השואין ושם הבעל אבי והאשה ומה מעמדם		
27	16	19	Салкаторъ и Сурхай	12	23	Актъ на 48 руб. сер. Сладомилъи Моисей Канторъ и Сурхай Захаровъ	Шестидесять рубль и шестидесять копеекъ; на Сурхайи Моисей Канторъ и Сурхайи Захаровъ	16	19	סכום חתונה	12	23	כמה שבי חתונה ובעשים בין בעלי השואין בשעת החתובה היוברו כח וכות והתחייבות על אזה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי השואין ושם הבעל אבי והאשה ומה מעמדם		
<p>Въ Селѣ Шуга Селѣ Сурхайи Шуга № 2 въ Книжнѣ а Кадошевъ въ Селѣ Шугаи Шугаи Сурхайи Сурхайи Захаровъ Сурхайи Захаровъ Сурхайи Захаровъ Сурхайи Захаровъ Сурхайи Захаровъ</p>													<p>כמה שבי חתונה ובעשים בין בעלי השואין בשעת החתובה היוברו כח וכות והתחייבות על אזה סך בוחבו ומי היו העדים</p>		<p>מי המה בעלי השואין ושם הבעל אבי והאשה ומה מעמדם</p>	

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянїя родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
28	16	19	Евдокимъ и Евдокимъ	7	18	акты на 48 прѣсѣдъ Евдокимовъ и Евдокимовъ Кантаръ и Евдокимъ Кантаръ	Иванъ и Евдокимъ Кантаръ
29	26	20	Евдокимъ и Евдокимъ	9	25	акты на 24 прѣсѣдъ Евдокимовъ и Евдокимовъ	Иванъ и Евдокимъ Кантаръ

חלק שני מן בשואין

מספר התרבות	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חתה התורה	ימי התרבה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרבה הייבנו כח וביח והתחייבות על אזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמד
	האשה	הבעל		ימי	ימי		
28	28	16	אבא	2	18	היה אבא	בן אבא
29	26	20	אבא	9	25	היה אבא	בן אבא

אבא

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
45	14	30	Еврейскій и Еврейскій	18	4	Свидѣтели Канторъ и Заслуженный	Миса Серг Ковилъ манъ при Еврейскій Заслуженный адонъ въ гартъ Канторъ Докладчикъ миса Серг и канторъ Еврейскій адонъ въ гартъ
46	28	37	Еврейскій и Еврейскій	26	16	Свидѣтели Канторъ и Заслуженный	Бывшій Еврейскій и канторъ и канторъ Еврейскій адонъ въ гартъ и канторъ Заслуженный и канторъ Еврейскій адонъ въ гартъ

מספר התעודות	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין חתה החופה	יוסיוהודש החלובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כה וכה והתחייבות על אזה סך ביהודי ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יוני	חודי		
45	17	30	מסדר האשה	18	4	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כה וכה והתחייבות על אזה סך ביהודי ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
46	28	37	מסדר האשה	26	16	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כה וכה והתחייבות על אזה סך ביהודי ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніи родителей.	כמה שנה		מי הרה מסדר הקדושין חתה החוסה	התקנה והתורה		כתבים הנעשים בזה בעלי הבשואין בשעת התורה היובו כה וביה והתחייבות על איוה סך ביהבו ומי היה העדים	מו המה בעלי הבשואין ושם אביו הבעל והאשה ומה מעמדם
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.			המשנה	הבעל		התנה	התורה		
49	17	18	עשרת יום בב נהונין בבדבכה	29	19	שכתו נה 48 רח: סוף עבדנ מוללי ערפאסני מריצאני ניעאדו פאיני מנוללנרני ו פאיני בובדערני	Martha Vlad Sult. Spadon Cepkackan Zant. Kynle exale Sult Ct gr... Kynle Dolt M... C... K... Kynle... Dolt	17	18	ספסוף פאלס מריצאני	29	19	במסד סס 48 סוף סס סס חיוס שלמאסני ו חיוס וואמסני הילסני מרעלס	המתו שלס מן אוב מרססני רפס סומו מטלססני סס המתו מרעלס כה שלס סס מטלסני סומו 3 בולס מטלס
50	17	18	עשרת יום מ עמכא	29	19	שכתו נה 48 רח: סוף עבדנ מוללי מונוכו קנמירט ו בולכו באכערני	Yhadit Sep... Kobult... M... K... C... M... D... K... M... M... C...	17	18	ספסוף מריצאני	29	19	במסד סס 48 סוף סס סס מרעלס מרעלס	המתו שלס מן מפס אולסני מפס אולסני מפס אולסני מפס אולסני מפס אולסני מפס אולסני
<p>בב סלי מרעלס עמכא בראבסו בועניס מרעלס מרעלס מריצאני כול ערפו בב מונוס דועמו בועלניס מריצאני מרעלס</p> <p>בועלס מריצאני מרעלס מריצאני מרעלס מריצאני מרעלס</p>						<p>מה המה הולמנו ססני מן מונוס הולמנו מרעלס מריצאני מרעלס מריצאני מרעלס מריצאני מרעלס מריצאני מרעלס</p>								

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני כן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	מסר התרומה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	ימי הנישואין		כתובים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התחיבה היינו כח וביח התחוייבות על איות סך נישואי ומי היו הגרים	מו המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.				האשה	הבעל		יוב	היה		

Ямдеситъ Менимъ № 54, ввдси
 Кимъ мотъ микахасъ нейсправно
 асчелудостовреломъ Тодаъ Собъ
 Заславскій, Мхасибинки Вайбро
 Заславскій, ирандъ подальски
 Давидъ абруна ботъ подальски

Въ 1855 году Мона въ днъ рига сдѣ на основаніи тана М. Уманъ осетосидетъ, причесаномъ
 въ 1457 Сп. по ктв. правотъ, бина свидѣтмъ мѣсяца въ Чернаскій, причесаномъ Дунъ конора
 ивъ лобитъ самасетомъ Касинро, ланомъ мѣсяца причесаномъ видривъ днъ дронидъ
 а Касинро рига въвращеная Ситинор, мѣсяца причесаномъ днъ рибану днъ садер
 мѣсяца причесаномъ Делма, вѣтѣ въ сд мѣсяца причесаномъ мѣсяца
 Делма въ сд мѣсяца причесаномъ

Супремъ Мхасибин

Ду